

ทางเพศเด็กเป็นประเภทที่สถานการณ์พาไปหรือสถานการณ์เอื้ออำนวย โดยบุคคลเหล่านี้ไม่ได้
นิยมหรือเจตนาที่จะมีเพศสัมพันธ์กับเด็ก แต่ช่วยโอกาสจากสถานการณ์ที่สามารถเข้าถึงเด็ก
หรือเยาวชนได้ง่าย การที่ได้อยู่ห่างไกลจากบ้านและบรรทัดฐานทางสังคม ทำให้ผู้ลวงละเมิด
ทางเพศต่อเด็กเหล่านี้ รู้สึกปลอดภัยพอที่จะกระทำตามจินตนาการทางเพศของตน โดย
ลวงละเมิดทางเพศต่อเด็กจริงๆ

บทลงโทษโดยกฎหมายไทย

ประเทศไทยไม่มีกฎหมายแห่งชาติที่มีบทบังคับเฉพาะว่าด้วยเรื่องการท่องเที่ยวเพื่อมีเพศสัมพันธ์
กับเด็ก อย่างไรก็ตามผู้ลวงละเมิดทางเพศเด็กที่เดินทาง และผู้ที่ช่วยเหลือหรือคอยอำนวยความสะดวก
สะดวกในการการท่องเที่ยวเพื่อมีเพศสัมพันธ์กับเด็ก ก็สามารถถูกดำเนินคดีภายใต้กฎหมาย
พระราชบัญญัติป้องกันและปราบปรามการค้าประเวณีพ.ศ. 2539 ได้เช่นกัน พระราชบัญญัตินี้
เกี่ยวข้องกับกระทำความผิดว่าด้วยการค้าประเวณีเด็ก และสามารถนำมาใช้ดำเนินคดีกับ
บุคคลที่จัดหาชักชวน รบเร้า หรือเคลื่อนย้ายบุคคลใดเพื่อให้ค้าประเวณี บุคคลที่มีเพศสัมพันธ์
กับเด็กหรือกระทำการอย่างอื่นอย่างใดกับบุคคลอายุต่ำกว่า 18 ปี บุพการีของเด็กอายุต่ำกว่า 18 ปี
ที่มีส่วนร่วมรู้เห็นเป็นใจหรือให้ความร่วมมือกับการจัดหา ล่อไป หรือพาเด็กไปเพื่อกักขัง และเจ้า
ของกิจการ ผู้ควบคุม และผู้ที่จัดการธุรกิจการค้าประเวณีเด็กอายุต่ำกว่า 18 ปี บทลงโทษการมี
สัมพันธ์ทางเพศกับเด็กทั้งที่ได้รับการยินยอมและไม่ได้รับการยินยอมจากเด็ก คือ การจำคุก
1 ถึง 3 ปีและปรับ 20,000 ถึง 60,000 บาท หากเด็กผู้เสียหายอายุต่ำกว่า 15 ปี ผู้ลวงละเมิด
จะถูกจำคุก 2 ถึง 6 ปี และปรับ 40,000 ถึง 120,000 บาท

กรณีศึกษา

ในเดือน ธันวาคม พ.ศ. 2550 ชาวเนเธอร์แลนด์ถูกจับในข้อหาลวงละเมิดทางเพศต่อเด็กที่บ้านเช่า
ของเขาในหัวหิน ต่อมาในเดือนกรกฎาคม พ.ศ. 2552 ศาลตัดสินให้ชายอายุ 52 ปีผู้หนึ่ง พร้อมด้วย
ชายไทยอายุ 35 ปี มีความผิดฐานพรากเด็กชายคนหนึ่งมาจากจากบิดามารดาในหลายโอกาส ใน
ช่วงระยะเวลาระหว่างเดือนมีนาคมและธันวาคม พ.ศ. 2550 โดยมีเจตนาเพื่อลวงละเมิดทางเพศ
ต่อเด็กในหัวหิน จังหวัดประจวบคีรีขันธ์ ชายชาวเนเธอร์แลนด์ผู้หนึ่งถูกตัดสินจำคุก 37 ปีและชายไทย
ถูกตัดสินจำคุก 26 ปี 8 เดือน

คุณสามารถทำอะไรได้บ้าง?

ในท้องถิ่นของคุณเอง: สอบถามบริษัทหรือสำนักงาน

จัดการท่องเที่ยวของคุณว่าพวกเขาได้ลงนามใน “หลักการปฏิบัติเพื่อปกป้องเด็กจากการถูก
แสวงหาประโยชน์ทางเพศในการเดินทางและท่องเที่ยว” หรือยัง

ในสถานที่ที่คุณเดินทางไปท่องเที่ยวช่วงวันหยุด: หากคุณได้รับข้อเสนอ หรือ สังเกตเห็น
เหตุต้องสงสัย

- รายงานเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นที่โรงแรมของคุณ หรือผู้แนะนำการท่องเที่ยว หรือ
ตัวแทนสำนักงานท่องเที่ยว
- แจ้งเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นที่สถานทูตที่ใกล้ที่สุด
- ในประเทศไทย กรุณาโทรสายด่วน 1300

ในกรณีที่คุณได้รับข้อเสนอจากพลเมืองในประเทศของคุณเอง...

- รายงานเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นไปยังเจ้าหน้าที่ที่เกี่ยวข้องในประเทศของคุณ
- รายงานหรือแจ้งเหตุการณ์ที่เกิดขึ้น มาทางอีเมลล์ที่ protect@ecpat.net

การท่องเที่ยวเพื่อมีเพศสัมพันธ์กับเด็กเป็นอาชญากรรมที่ถูก ดำเนินคดีได้ตามกฎหมาย

หลายประเทศรวมทั้งประเทศไทยได้ออกกฎหมายที่สามารถดำเนินคดีกับพลเมืองของตน
ที่ก่ออาชญากรรมต่อเด็กนอกอาณาเขตประเทศของตนได้ ถึงแม้ว่าอาชญากรรมเหล่านั้น
จะถูกก่อขึ้นนอกรประเทศก็ตาม กฎหมายหลายฉบับมักไม่ได้มีบทบัญญัติว่าการ
กระทำที่ต้องโทษจะต้องถือเป็นอาชญากรรมในประเทศที่ความผิดได้ถูกก่อขึ้นด้วยเช่นกัน



ECPAT International is a global network of organisations and individuals working for the elimination of child prostitution, child pornography and trafficking in children for sexual purposes. ECPAT has affiliates and national groups in more than 70 countries. It seeks to ensure that children everywhere enjoy their fundamental rights, free and secure from all forms of commercial sexual exploitation. For more information, see: www.ecpat.net.

องค์กรเอ็คแพท อินเตอร์เนชันแนล เป็นเครือข่ายองค์กรและบุคคลทั่วโลก ซึ่งทำงานร่วมกันเพื่อ
ยุติการค้าประเวณีเด็ก สื่อลามกอนาจารเด็ก และการค้าเด็กเพื่อวัตถุประสงค์ทางเพศ องค์กร
เอ็คแพทมีกลุ่มเครือข่ายในกว่า 70 ประเทศ โดยส่งเสริมและสนับสนุนให้เด็กทุกคนไม่ว่าจะอยู่
แห่งใดได้รับสิทธิขั้นพื้นฐาน เป็นอิสระและปลอดภัยจากการถูกแสวงหาประโยชน์ทางเพศเชิง
พาณิชย์ทุกรูปแบบ

อ่านข้อมูลเพิ่มเติมได้จากเว็บไซต์ :

www.ecpat.net

This brochure was developed and printed with funding support from the
Dutch Ministry of Foreign Affairs
แผนพับฉบับนี้ได้รับเงินสนับสนุนในการจัดทำและตีพิมพ์จากกระทรวงต่างประเทศ ประเทศเนเธอร์แลนด์

ECPAT International
328 Phayathai Road,
Ratchathewi
Bangkok 10400 THAILAND

Tel: 02-215-3388, 02-611-0972
Fax: 02-215-8272
Email: info@ecpat.net
Web site: www.ecpat.net



**Travel with Care
Care for Children
in Thailand**

เดินทางอย่างไรให้ปลอดภัย

**การดูแลเด็กใน
ประเทศไทย**

**We protect
children from
sex tourism.**



What is child-sex tourism?

Child-sex tourism (CST) is the commercial sexual exploitation of children by people who travel from one place to another and, while there, engage in sexual acts with people under 18 years old. Often, they travel from a richer country to one that is less developed, but child-sex tourists may also travel within their own countries or region.

Who are the victims of child-sex tourism?

Thailand is a source, transit and destination country for trafficked children for sexual purposes and labour. According to the Ministry of Social Development and Human Security, the general trends show a decline of Thai children being exploited in local sex businesses. Thai children are now being trafficked abroad to countries such as Japan and Australia, while the number of foreign children trafficked into Thailand for sexual

exploitation is reportedly increasing. Boys and girls from Burma, Cambodia, China (Yunnan Province), Laos and Vietnam, as well as from ethnic minorities living in Northern Thailand are trafficked to larger Thai cities for sexual exploitation.

Often, children who are caught up in prostitution are forced by pimps or even friends or family members. Prostitution of children is never “voluntary” under the law. Resistance is met with violence; they are often drugged. The affected children suffer severe physical and mental trauma. The physical violence involved in the sexual exploitation of a child results in injury, pain and fear, while the acute psychological distress of sexual exploitation results in guilt, low self-esteem, depression, and sometimes suicide. Children who are sexually abused and exploited are highly vulnerable to infection with HIV/AIDS and other sexually transmitted diseases.

Perpetrators of CST

Child-sex tourists can be domestic travellers or international tourists, as well as business travellers. Some travelling sex offenders target only young children. However, most are situational abusers who do not usually have a sexual preference for children, but take advantage of a situation in which a child or adolescent is available to them. Far away from home and social norms, they feel safe enough to act out their sexual fantasies with children.

Penalties provided by Thai law

Thailand does not have national laws specifically addressing child-sex tourism. However, travelling child-sex offenders and those who assist or facilitate child-sex tourism can be prosecuted under the Prevention and Suppression of Prostitution Act BE 2539. This Act covers a number of offences related to child prostitution and enables prosecution of people who procure, seduce or traffic a person to commit the act of prostitution; those who commit sexual intercourse or any other act with a person under 18; parents of children under 18 who know of or connive to have a child procured, seduced or taken away for imprisonment; and owners, supervisors and managers of prostitution businesses or establishments who prostitute children under 18. The penalty for committing sexual intercourse with a child with or without their consent is 1 to 3 years’ imprisonment and a fine of 20,000 to 60,000 THB. If the child is under 15, the offender will face 2 to 6 years’ imprisonment and a fine of 40,000 to 120,000 THB.

Case Study

In December 2007, a Dutch national was arrested on child-sex abuse charges at his rented home in Hua Hin. In July 2009, a court ruled that the 52-year-old Dutch National and a 35-year-old Thai man were guilty of taking a boy from his parents on several occasions between March and December 2007, with the intention of carrying out sexual abuse in the resort town of Hua Hin in Prachuap Khiri Khan. The Dutch man was sentenced to a 37-year jail term, the Thai national to 26 years and 8 months.

What can you do?

At home: ask your travel agent whether they have signed the “Code of Conduct for the Protection of Children from Sexual Exploitation in Travel and Tourism.” At your holiday destination: **If you receive offers or notice anything suspicious**

- report the incident to your hotel or travel guide/agent
- inform your closest diplomatic mission
- (in Thailand) call the 1300 hotline

Should you receive offers from a citizen of your own country

- report it to the authorities in your country
- report by email to: protect@ecpat.net

CST is a prosecutable crime

Several countries have enacted extra-territorial laws which enable them to prosecute their citizens for crimes against children even if they are committed outside the home country. Many of these laws do not require that the act being charged be a crime in the country where it was committed.

การท่องเที่ยวเพื่อมีเพศสัมพันธ์กับเด็ก คืออะไร?

คือการแสวงหาประโยชน์ทางเพศเชิงพาณิชย์จากเด็กโดยมีบุคคลซึ่งเดินทางจากสถานที่หนึ่งไปยังอีกที่หนึ่ง และมีส่วนร่วมในกิจกรรมทางเพศกับเด็กอายุต่ำกว่า 18 ปี คนกลุ่มนี้มักเดินทางจากประเทศที่ร่ำรวยไปสู่ประเทศด้อยพัฒนาว่า แต่ก็อาจเป็นนักท่องเที่ยวภายในประเทศหรือจากภูมิภาคนั้นเอง

ใครคือผู้เสียหายจากการท่องเที่ยวเพื่อมีเพศสัมพันธ์กับเด็ก?



ประเทศไทยเป็นประเทศต้นทาง ทางผ่าน และปลายทางสำหรับการค้าเด็กเพื่อวัตถุประสงค์ทางเพศและการใช้แรงงานเด็ก กระทรวงการพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์รายงานว่า แนวโน้มโดยทั่วไปแสดงให้เห็นว่าจำนวนของเด็กไทยที่กำลังถูกแสวงหาประโยชน์ในธุรกิจทางเพศในท้องถิ่นมีจำนวนลดลง ในขณะที่เด็กไทยถูกนำไปค้าในต่างประเทศ เช่น ในประเทศญี่ปุ่นและออสเตรเลีย ขณะเดียวกันก็มีรายงานว่าเด็กต่างชาติถูกนำมาแสวงหาประโยชน์ทางเพศในประเทศไทยเป็นจำนวนมากขึ้นเรื่อยๆ เด็กชายหญิงจากประเทศพม่า กัมพูชา จีน (แถบมณฑลยูนนาน) ลาวและเวียดนามรวมทั้งจากกลุ่มชาติพันธุ์ที่

อาศัยอยู่ทางตอนเหนือของประเทศไทย ก็นำมาถูกค้าเพื่อแสวงหาประโยชน์ทางเพศเชิงพาณิชย์ในเมืองใหญ่ในประเทศไทย

ผู้เยาว์ส่วนมากที่พัวพันกับการค้าประเวณีถูกแมงดา หรือแม่แต่เพื่อน ๆ หรือสมาชิกในครอบครัว บังคับ ให้ปฏิบัติตนราวกับว่าพวกเขาเลือกที่จะทำงานนี้ด้วยความ “สมัครใจ” หากขัดขืนหรือต่อต้าน พวกเขาจะถูกทารุณ บ่อยครั้งที่พวกเขาถูกมอมยา เด็กๆที่ได้รับผลกระทบจากการค้ามนุษย์ต่อทนต์ทุกขั้ทรมานจากบาดแผลทั้งทางร่างกายและจิตใจอย่างรุนแรง การทำร้ายร่างกายกับเด็กที่ถูกแสวงหาประโยชน์ทางเพศส่งผลให้เกิดอาการบาดเจ็บ ความเจ็บปวดและความกลัว ในขณะที่ความทุกข์ทรมานทางจิตใจอย่างแสนสาหัสที่ได้รับจากการถูกแสวงหาประโยชน์ทางเพศส่งผลให้เด็กรู้สึกผิด ขาดความเชื่อมั่นและความนับถือตัวเอง หดหู่ และบางครั้งฆ่าตัวตาย เด็กๆที่ถูกลวงละเมิดและถูกแสวงหาประโยชน์ทางเพศเสี่ยงอย่างยิ่งต่อการติดเชื้อเอชไอวี เอดส์ หรือโรคติดต่อทางเพศสัมพันธ์อื่นๆ

ผู้ลวงละเมิดทางเพศจากการท่องเที่ยวเพื่อมีเพศสัมพันธ์กับเด็ก

นักท่องเที่ยวที่มีเพศสัมพันธ์กับเด็กอาจเป็นคนในท้องถิ่นที่เดินทางภายในประเทศของตนเองหรือชาวต่างชาติ รวมถึงผู้ที่เดินทางไปติดต่อกธุรกิจ ผู้ลวงละเมิดทางเพศที่เดินทางบางส่วนตั้งเป้าที่จะมีสัมพันธ์ทางเพศกับเด็กเพียงอย่างเดียวเท่านั้น อย่างไรก็ตามนักท่องเที่ยวส่วนใหญ่ที่ลวงละเมิด